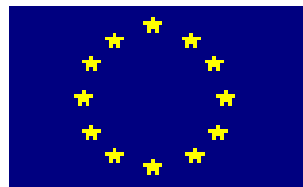




Un programma dell'Unione Europea



## MEDIA 2007 (2007-2013)

### BANDO PER PROPOSTE

EACEA/04/10

### LINEE GUIDA

ALLA PRESENTAZIONE DI PROPOSTE PER OTTENERE  
UN FINANZIAMENTO COMUNITARIO NEL SETTORE DEI

### PROGETTI PILOTA

Decisione n. 1718/2006/EC  
del Parlamento Europeo e del Consiglio

**NB: questo documento è una traduzione a cura di MEDIA Desk Italia ed Antenna MEDIA Torino del delle linee guida del Bando per Proposte 04/10, pubblicate in lingua inglese dalla Commissione Europea. In caso di interpretazione controversa, prevarranno sempre le versioni originali sulla traduzione italiana, che ha esclusivamente un valore informativo e di diffusione del Programma MEDIA tra i professionisti italiani.**

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53 98 53 - Fax 011 53 14 90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

## INDICE

<b>1. INTRODUZIONE</b>	<b>3</b>
1.1. BASE GIURIDICA	3
1.2. DEFINIZIONI	3
<b>2. OBIETTIVI</b>	<b>4</b>
2.1. OBIETTIVI DEL PROGRAMMA	4
2.2. OBIETTIVI DELLO SCHEMA DI SOSTEGNO PROGETTI PILOTA	5
2.3. PRIORITÀ DEL PRESENTE BANDO PER PROPOSTE	5
<b>3. CALENDARIO</b>	<b>5</b>
3.1.1. DURATA DELL'AZIONE	5
3.1.2. DURATA DEL CONTRATTO	6
<b>4. BUDGET DISPONIBILE</b>	<b>6</b>
<b>5. CRITERI DI ELEGGIBILITA'</b>	<b>7</b>
5.1. ORGANIZZAZIONI ELEGGIBILI	7
5.1.1. Personalità giuridica	7
5.2. PAESI ELEGGIBILI	8
5.3. ATTIVITÀ ELEGGIBILI	8
5.3.1. AREE NELLE QUALI VERRANNO PRESI IN CONSIDERAZIONE I PROGETTI PILOTA	8
5.3.2. ORGANIZZAZIONE DI PROGETTI PILOTA	12
5.4. TARGET GROUP ELEGGIBILI	12
5.5. DIMENSIONE EUROPEA MINIMA	12
5.6. DOMANDE DI CANDIDATURE ELEGGIBILI	12
5.6.1. Lingua	13
5.6.2. Struttura	13
<b>6. CRITERI DI ESCLUSIONE</b>	<b>13</b>
<b>7. CRITERI DI SELEZIONE</b>	<b>14</b>
7.1. Capacità operativa	14
7.2. Capacità finanziaria	15
7.3. Revisione contabile/Audit	15
<b>8. CRITERI DI ASSEGNAZIONE</b>	<b>15</b>
<b>9. CONDIZIONI FINANZIARIE</b>	<b>16</b>
9.1. PROCEDURA DI PAGAMENTO	17
9.2. CERTIFICAZIONE SUL RAPPORTO FINANZIARIO E CONTABILE	18
9.3. GARANZIA	19
9.4. DOPPIO FINANZIAMENTO	19
9.5. COSTI ELEGGIBILI	19
9.5.1. Costi eleggibili diretti	20
9.5.2. Costi di rendicontazione	23
9.5.3. Costi eleggibili indiretti	23
9.6. COSTI INELEGGIBILI	23
9.7. FONTI DI FINANZIAMENTO	24
<b>10. SUB-APPALTO E SCELTA DI SERVIZI ESTERNI</b>	<b>24</b>
<b>11. PUBBLICITA'</b>	<b>25</b>
<b>12. PROTEZIONE DEI DATI</b>	<b>25</b>
<b>13. PROCEDURA DI PRESENTAZIONE DELLE PROPOSTE</b>	<b>26</b>
13.1. PUBBLICAZIONE	26
13.2. FORMULARI DI CANDIDATURA	26
13.3. PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI CANDIDATURA	27
13.4. REGOLE APPLICABILI	28
13.5. CONTATTI	28

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
 c/o Roma Lazio Film Commission  
 Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
 Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
 c/o F.E.R.T.  
 Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
 Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

## 1. INTRODUZIONE

### 1.1. Base giuridica

Il presente Bando per proposte è basato sulla Decisione n. 1718/2006/EC del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 novembre 2006 relativa all'attuazione di un programma di sostegno al settore audiovisivo europeo (MEDIA 2007)<sup>1</sup>.

Il budget totale per il Programma MEDIA 2007-2013 è di 754,95 milioni di Euro.

La Commissione Europea è responsabile per l'attuazione del Programma MEDIA e per la Decisione relativa all'assegnazione individuale di fondi dell'Unione Europea. L'Agenzia Esecutiva – Istruzione, Audiovisivo e Cultura - gestisce il Programma MEDIA per conto e sotto il controllo della Commissione Europea. La sezione responsabile per l'attuazione del Bando per proposte è l'unità Programma MEDIA all'interno dell'Agenzia esecutiva - Istruzione, Audiovisivo e Cultura (l'Agenzia).

Il presente Bando per proposte è destinato agli operatori europei le cui attività contribuiscono alla realizzazione degli obiettivi del Programma MEDIA come descritti nella Decisione del Consiglio 1718/2006/EC. Le presenti linee guida spiegano come presentare una domanda di candidatura al fine di ottenere un contributo finanziario dell'Unione Europea.

### 1.2 Definizioni

Ai fini del presente bando per proposte verranno applicate le seguenti definizioni:

- **Azione:** le attività che ricevono un sostegno finanziario europeo e coprono le fasi di preparazione, attuazione e valutazione.
- **Durata dell'azione:** l'azione può durare da 1 anno fino a un massimo di 3 anni.
- **Contratto:** il contratto che verrà proposto ai candidati selezionati. Ai fini del presente Bando per proposte il periodo dell'Azione coperto dal contratto sarà della durata di un solo anno.
- **Beneficiario:** il candidato che ha firmato un contratto con l'Agenzia Esecutiva.
- **Voce/i di Budget:** La/le voce/i di costo indicata/e nel Budget Preventivo ("Estimated Budget"). Per voci di costo si intendono i "Costi di Personale" (Personnel Costs), i "Costi Gestionali" (Operating Costs), i "Costi di Appalto" (Subcontracting costs), i "Costi di Rendicontazione" (Reporting Costs).
- **Sotto-voce/i di Budget:** La/le voce/i indicata/e sotto ciascuna voce di costo che definisce/ono ciascuna categoria di spesa.
- **Co-beneficiario/i:** altri partner menzionati nella domanda di candidatura, che apportano un contributo all'azione e sostengono direttamente le spese legate all'azione. In caso di selezione

<sup>1</sup> Gazzetta Ufficiale L.327/12 del 24 novembre 2006

Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

dell'azione, il coordinatore e ciascun co-beneficiario firmeranno un mandato incaricando il coordinatore ad agire in loro nome e conto perciò le spese eleggibili sostenute dai beneficiari possono essere prese in considerazione per il calcolo del contributo finanziario. Si prega notare che i fornitori di servizi e sub-contraenti che prestano i loro servizi al beneficiario dietro pagamento non devono essere considerati co-beneficiari ai fini del contratto.

- **Contributi in natura (“in kind”):** l'equivalente in denaro di alcuni servizi o materiali che possono essere di contributo all'azione da parte dei partners (vedi sezione 9.6. sulle Spese Ineleggibili/“Ineligible Costs”).
- **Coordinatore:** organizzazione incaricata dai partners di assumersi la piena responsabilità legale per la corretta realizzazione dell'azione vis a vis con l'Agenzia Esecutiva.
- **Costi eleggibili:** i costi direttamente legati all'esecuzione dell'azione che riceve il sostegno, secondo i criteri descritti al punto 9.5 che segue, e sostenuti nel periodo definito nel Contratto.
- **Budget preventivo (“Estimated Budget”):** il budget dettagliato dell'azione.
- **Rendiconto finale (“Final report”):** il rendiconto che fornisce in dettaglio i costi eleggibili sostenuti nell'esecuzione dell'azione e che formeranno la base di calcolo del Totale dei Costi effettivi dell'azione. Questo deve essere presentato entro i 3 mesi successivi al termine dell'azione.
- **Sovvenzione:** il sostegno finanziario assegnato al beneficiario sulla base del Totale dei Costi effettivi.
- **Rapporto/i intermedio/i:** i rapporti intermedi che dovranno essere presentati secondo i criteri definiti nel Contratto. Essi forniscono dettagli circa lo stato di avanzamento dell'azione ed i costi eleggibili sostenuti al momento della loro presentazione.
- **Nota al budget preventivo:** la nota allegata al Budget Preventivo (“Estimated Budget”) recante il dettaglio dei costi sostenuti sotto le varie voci di costo del budget e che sancisca il legame diretto con l'esecuzione dell'azione.
- **Anticipo/i (Pre-finanziamento):** il/i pagamento/i anticipato/i ricevuto/i dal beneficiario.
- **Il Programma:** si intende il Programma MEDIA 2007 (2007-2013).

## 2. OBIETTIVI

### 2.1. Obiettivi del Programma

Gli obiettivi generali del programma sono i seguenti:

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

- a) Preservare e valorizzare la diversità culturale e linguistica europea e il suo patrimonio cinematografico e audiovisivo, garantirne l'accesso al pubblico e favorire il dialogo interculturale;
- b) Incrementare la circolazione e la visione delle opere audiovisive europee all'interno e al di fuori dell'Unione Europea, anche attraverso una maggior collaborazione tra gli operatori;
- c) Rafforzare la competitività del settore audiovisivo europeo nel quadro di un mercato europeo aperto e competitivo che favorisca l'occupazione anche tramite la creazione di legami tra i professionisti dell'audiovisivo.

## 2.2. Obiettivi dello schema di sostegno ai Progetti pilota

I Progetti pilota sostenuti dal MEDIA assicurano che il Programma stesso tenga conto degli sviluppi del mercato, con una particolare enfasi all'introduzione e all'utilizzazione di tecnologie per l'informazione e la comunicazione.

## 2.3. Priorità del presente Bando per proposte

Il tipo di azioni considerate dal presente Bando per proposte sono:

- **Distribuzione:** nuove forme di creazione distribuzione e promozione di contenuti audiovisivi europei tramite servizi non-lineari;
- **Ambiente di media aperti per la produzione** (Open Media Production Environment);
- **Distribuzione – Promozione & Commercializzazione:** l'uso di tecniche del web volte a sviluppare comunità cinematografiche locali;
- **“Portale di congiunzione dei media”:** per allargare e migliorare l'accesso e lo sfruttamento delle informazioni strutturate del contenuto audiovisivo europeo;
- **Progetti precedentemente finanziati:** azioni che hanno ricevuto il finanziamento nell'ambito del precedente bando per proposte MEDIA Progetti pilota.

## 3. CALENDARIO

Le domande vanno inviate all'Agenzia entro il **14/06/2010** (fa fede il timbro postale).

Si prega di leggere con attenzione la sezione 13 del presente Bando per proposte relativa alle procedure per l'invio delle candidature.

### 3.1.1. Durata dell'azione

La durata dell'azione è quella stabilita dal contratto. Tale durata può essere di **12, 24 o 36 mesi**.

**Tutte le azioni che continueranno l'anno successivo dovranno essere ripresentate ogni anno per essere selezionate.**

**La loro successiva selezione dipenderà dai risultati ottenuti nell'ambito del contratto precedente al momento della valutazione.**

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

### 3.1.2. Durata del contratto

La **durata del contratto** coprirà la durata dell'azione da sostenere dal **1° gennaio 2011 al 31 dicembre 2011** e il periodo regolamentare di verifica dello stesso.

I costi eleggibili devono essere sostenuti nel periodo specificato nel contratto e non prima della data in cui il contratto viene firmato dall'Agenzia. I costi sostenuti in seguito al periodo indicato nel contratto non saranno eleggibili.

I candidati saranno informati entro le due settimane successive alla decisione della Commissione. Per le azioni selezionate sarà firmato un contratto tra il beneficiario e l'Agenzia.

Qualora una domanda di candidatura venisse rifiutata, l'Agenzia informerà il candidato il prima possibile scrivendo le ragioni della sua decisione nel rispetto dei criteri stabiliti nel presente Bando per proposte.

La procedura di esame della domanda di candidatura sarà la seguente:

- ricevimento, registrazione e ammissione da parte dell'Agenzia Esecutiva – giugno;
- valutazione e selezione delle proposte – luglio/settembre;
- considerazioni da parte del Comitato MEDIA/Parlamento Europeo – ottobre/novembre;
- decisione e comunicazione dei risultati, chiusura della procedura di assegnazione - novembre;
- contrattualizzazione – novembre/dicembre.

Tale contratto sarà un **accordo pluri-beneficiario**, vale a dire che il candidato agirà come coordinatore e gli altri partner come co-beneficiario.

La domanda di candidatura deve includere una dichiarazione di intenti di ciascun partner che designi l'organizzazione candidata come coordinatore in caso di contratto con l'Agenzia. In caso di contratto con l'Agenzia, ciascun co-beneficiario dovrà firmare un mandato con il coordinatore.

Di norma, la durata del sostegno finanziario concesso dall'Unione ai Progetti Pilota potrà essere concessa per un periodo massimo di tre anni, soggetto ad una valutazione annuale dello stato di avanzamento del progetto. Per le azioni di durata superiore ad un anno, i budget corrispondenti a ciascun anno successivo dovranno essere presentati separatamente.

## 4. BUDGET DISPONIBILE

L'ammontare massimo disponibile per il co-finanziamento delle azioni è di **1,5 milioni di Euro**. Il contributo finanziario da parte dell'Agenzia non può superare il **50% dei costi totali eleggibili**.

L'importo del contributo finanziario da assegnarsi verrà determinato entro i limiti delle risorse budgetarie disponibili e in funzione dei costi e della natura di ciascuna azione, valutato sulla base

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

della domanda di candidatura e dei criteri di selezione e di assegnazione, e verrà concesso sotto forma di sovvenzione. Non vi è un tetto massimo di contributo.

In nessun caso l'assegnazione di un sostegno negli anni precedenti conferisce il diritto ad una sovvenzione nell'ambito del presente Bando per Proposte.

La Commissione si riserva il diritto di non allocare l'intero budget a disposizione.

## 5. CRITERI DI ELEGGIBILITA'

Le domande di sovvenzione conformi ai criteri qui di seguito riportati saranno oggetto di una valutazione approfondita.

### 5.1. Organizzazioni eleggibili

Il presente Bando per proposte è rivolto alle organizzazioni e società europee registrate in uno dei Paesi eleggibili (vedi punto 5.2 che segue) le cui attività contribuiscano al raggiungimento degli obiettivi elencati nella sezione 2.2. di cui sopra. Tali organizzazioni devono essere direttamente di proprietà o attraverso partecipazione maggioritaria di cittadini di Paesi eleggibili e continuare ad essere di proprietà, sia direttamente che attraverso partecipazione maggioritaria, di cittadini di questi Paesi.

Le persone fisiche (individui) **non** sono eleggibili.

#### 5.1.1. Personalità giuridica

Al fine di dimostrare la propria esistenza come persona giuridica, il candidato è tenuto a presentare i seguenti documenti:

- Annex I "**Formulario di identificazione finanziaria** (*financial identification form*)", debitamente compilato e firmato dal legale rappresentante dell'organismo candidato e da un rappresentante della banca.  
I candidati devono verificare che tutte le informazioni incluse nel formulario siano a) complete e b) corrette e coerenti con le informazioni certificate nei documenti legali forniti. Il candidato deve scegliere i modelli del formulario di identificazione bancaria, in base al proprio Paese dal seguente sito internet:  
[http://ec.europa.eu/budget/execution/ftiers\\_en.htm](http://ec.europa.eu/budget/execution/ftiers_en.htm)
- Annex II "**Formulario sulla personalità giuridica** (*legal entity form*)", debitamente compilato e firmato dal legale rappresentante del candidato. Il candidato deve scegliere i modelli del formulario, in base al proprio Paese ed alla propria figura giuridica, dal seguente sito internet:  
[http://ec.europa.eu/budget/execution/legal\\_entities\\_en.htm](http://ec.europa.eu/budget/execution/legal_entities_en.htm)
- Una copia del **certificato di registrazione dell'organismo** presso l'autorità di riferimento (ad esempio, in Italia: un estratto della Camera di Commercio, della Gazzetta Ufficiale, ecc.) **e lo statuto** (inclusi i documenti riportanti il numero di registrazione dell'organismo, la ragione sociale completa dell'organismo, l'indirizzo della sede sociale, la data ed il luogo di

Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

registrazione, tutte le modifiche recenti relative sia ai documenti di registro o agli azionisti con cariche elettive, ai dirigenti, ai membri del Consiglio di Amministrazione o agli altri legali rappresentanti, nonché l'elenco completo ed aggiornato degli organi di direzione/azionisti/membri del Consiglio d'Amministrazione che indichi la loro funzione e nazionalità).

- Una copia del certificato di attribuzione di **Partita IVA** e il numero di Partita IVA (se secondo la legge nazionale il numero di registrazione della società è lo stesso del numero di Partita IVA, è necessario presentare solamente il certificato di registrazione dell'organizzazione).
- Per i soggetti di diritto pubblico, deve essere fornita una copia della legge o del decreto di costituzione dell'istituzione come "copia del certificato di registrazione dell'organismo", contenente i dati specificati nel precedente paragrafo.

Inoltre, nel caso in cui la persona autorizzata a firmare tutti i contratti con l'Agenzia non sia il legale rappresentante come da statuto specificato nei documenti menzionati nei precedenti paragrafi, è richiesta una lettera o una procura (firmata dal legale rappresentante come da statuto) che conferisca a tale persona l'autorità necessaria per firmare gli accordi con l'Agenzia in nome dell'organizzazione.

L'Agenzia si riserva il diritto di richiedere tali documenti agli altri membri dell'azione.

## 5.2. Paesi eleggibili

Sono eleggibili le candidature presentate da persone giuridiche con sede in uno dei seguenti Stati:

- Stati Membri dell'Unione Europea
- Paesi Membri del SEE/Spazio Economico Europeo (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)
- Svizzera
- Croazia

## 5.3. Attività eleggibili

Le azioni proposte dovranno soddisfare i requisiti di seguito indicati. Il candidato deve prestare attenzione al fatto che sono oggetto del presente Bando per proposte le attività e le tecnologie che sono nuove per il Programma MEDIA e non per la loro società o mercato.

### 5.3.1. Aree nelle quali verranno presi in considerazione i Progetti Pilota

**Distribuzione: nuovi metodi di creazione e distribuzione di contenuti europei audiovisivi attraverso servizi non lineari.**

#### Premessa

Le nuove tecnologie digitali emergenti daranno la possibilità di avere un accesso personalizzato e interattivo alle opere audiovisive mano a mano che verranno impiegate. I servizi risultanti e il livello con cui si svilupperanno dipenderà non dalla sola tecnologia ma anche dalla disponibilità e dalla promozione di contenuti appropriati.

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

## Obiettivo

L'obiettivo dell'azione è di incoraggiare, a livello europeo, metodi innovativi di creazione e distribuzione delle opere audiovisive europee (fiction, documentari di creazione, animazione e materiale d'archivio) attraverso servizi non lineari.

Le azioni selezionate nell'ambito di questa linea di attività dovranno dimostrare la realizzazione di un servizio multilingue. Gli strumenti per la selezione dei contenuti, il filtraggio e la politica dei prezzi, dovranno essere integrati nel sistema di distribuzione e dovranno essere di facile utilizzo per l'utente. Risorse adeguate al progetto dovrebbero essere allocate nella promozione di tale servizio.

Le azioni dovranno assicurare il miglior accesso possibile ai contenuti europei attraverso l'uso appropriato di standard aperti che favoriscano l'interoperabilità.

**L'attenzione dei beneficiari andrà rivolta al bando per proposte EACEA/05/10 per il Video on Demand e Distribuzione Digitale Cinema.** Proposte standard in tale area operativa non saranno più considerate come "pilota" e quindi non saranno più prese in considerazione per il finanziamento nell'ambito del presente Bando per proposte.

## **Ambiente di media aperti per la produzione (Open Media Production Environment)**

### Premessa

L'emergere di virtuali e automatizzati flussi di lavoro integrati basati su standard aperti per la produzione e lo scambio di contenuti ha un effetto di larga portata su tutte le aree dell'industria audiovisiva. Nuovi potenti strumenti nel settore della produzione che utilizzino risorse centrali orientate al servizio e flussi di lavoro paralleli possono essere concepiti su nuovi standard semantici aperti.

La competitività dell'industria europea dipende dalla sua capacità nel rispondere alla molteplicità dei bisogni attraverso l'uso di nuovi metodi di creazione e/o sfruttamento di contenuti. La descrizione particolareggiata di un ambiente di media aperti collaborativi per la produzione migliorerà l'efficienza sia della produzione che della distribuzione di contenuti.

L'azione dovrà illustrare l'architettura globale richiesta, le sinergie e le complementarità, così come il grado d'interoperabilità, all'interno di uno schema aperto teso a facilitare la co-produzione in rete a livello locale e/o europeo (pre-produzione/creazione; (co-)produzione; post-produzione, sfruttamento).

### Obiettivo

L'obiettivo di tale azione è di incoraggiare la produzione di contenuti, all'interno di un ambiente semantico integrato, da parte delle società di produzione. L'accesso a tali contenuti a tutti i soggetti coinvolti dovrà essere facilitato attraverso l'uso di interfacce grafiche e strumenti per la navigazione. Ciò sarà di aiuto al processo collaborativo.

Le azioni che potranno essere selezionate nell'ambito della presente linea d'azione dovranno dimostrare la propria capacità di gestire l'integrazione semantica e promuovere l'uso di standard aperti di scambio e pratiche comuni a livello europeo.

**Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati**

**Associazione MEDIA Desk Italia**  
**c/o Roma Lazio Film Commission**  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

**Antenna MEDIA Torino**  
**c/o F.E.R.T.**  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

Oltre a partner tecnologici, dovranno coinvolgere un ampio gruppo di *stakeholders* quali produttori, distributori e i principali fruitori coinvolti nel processo di produzione.

La domanda dovrà specificare chiaramente le *milestones* (gli eventi decisivi del progetto), i *deliverables* (oggetti/risultati del progetto), le tempistiche e in che modo l'eventuale risultato potrà essere disponibile sulla più ampia scala possibile.

Le azioni appropriate/eleggibili dovranno possedere un focus chiaro e raggiungibile nella creazione e/o sfruttamento di contenuti o all'interno di un tipo specifico di produzione.

## **Distribuzione – Promozione e Commercializzazione: l'uso di tecniche del web volte a sviluppare comunità cinematografiche locali**

### Premessa

I recenti sviluppi nell'industria audiovisiva hanno lasciato numerose sale cinematografiche locali europee, in particolar modo nelle comunità più piccole, in una condizione di crescente minaccia. Il marketing e le tecniche di comunicazione tradizionali risultano insufficienti ad attrarre un largo pubblico per la proiezione e la promozione di contenuti europei.

I recenti sviluppi delle applicazioni basate su internet e delle communities (social media) offrono nuove strade per la costruzione di web communities (comunità sul web) intorno a sale cinematografiche locali.

### Obiettivo

Un'applicazione o una serie di applicazioni e/o servizi che utilizzino le più nuove tecnologie basate sul web per individuare ed incoraggiare il potenziale pubblico cinematografico locale a costituirsi in una comunità/community online. Finalità della comunità/community dovrebbe essere promuovere un mutuo interesse per i contenuti europei, interconnettere il pubblico ed informare i distributori indipendenti e gli esercenti sui loro interessi.

Le azioni dovrebbero avere l'effetto di incoraggiare lo sviluppo di una programmazione diversificata a livello locale, aumentando i tassi di presenza del pubblico nelle sale cinematografiche partecipanti e favorire l'uso di nuove tecnologie digitali per l'esercizio (Cinema On Demand).

Le azioni dovranno offrire una gamma di strumenti di comunicazione per il web e i palmari. E' necessario assicurarsi che l'interfaccia per l'utente sia facile da utilizzare, intuitiva e accattivante.

I candidati sono incoraggiati a ricercare altre forme di profitto per ciascuna azione, che includano la pubblicità e la sponsorizzazione, al fine di offrire una soluzione open source e di abbassare significativamente ogni costo alla barriera per i cinema locali svantaggiati.

## **“Portale di congiunzione dei media”: per allargare e migliorare l'accesso e lo sfruttamento delle informazioni strutturate del contenuto audiovisivo europeo**

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

## Premessa

Le tecnologie basate su standard semantici per la ricerca e il reperimento possono rendere più semplice e più efficace l'accesso a contenuti audiovisivi. E' il caso dei portali di congiunzione basati su tecnologie di ricerca semantica. Tali tecnologie forniscono gli strumenti per sbloccare la conoscenza dagli ambienti chiusi, dagli archivi di dati locali e dai formati proprietari al fine di rendere le risorse accessibili, condivise, unite, aggiornate e archiviate attraverso un'interfaccia specifica per l'utente sul web.

Ciò offre opportunità significative per la distribuzione digitale, per la cultura e l'intrattenimento, per strumenti di navigazione intelligenti e intuitivi poiché le tecnologie semantiche sono in grado di occuparsi di una ricerca multi linguistica, del profilo dell'utente e di interfacciare molteplici database.

Ciò offre la capacità di incontrare la molteplicità di bisogni ed esigenze dei differenti utenti attraverso lo sfruttamento di nuovi metodi di identificazione, accesso e distribuzione di informazioni e contenuto audiovisivi.

## Obiettivo

L'obiettivo del progetto è incoraggiare la creazione di un portale dinamico e vasto dedicato ai contenuti audiovisivi di professionisti e/o utenti.

I progetti selezionati dovranno dimostrare che possono aggregare un largo numero di partecipanti attivi in modo coerente e strutturato. Il progetto dovrà avere un obiettivo chiaro con *milestones*, un pubblico di riferimento definito (*target audience*) e presentare un business model che esponga come i progetti avranno riuscita e saranno finanziati. I partecipanti dovranno includere entità quali broadcasters, produttori, distributori, agenti di vendita, agenzie di broker, festival e database di professionisti, ecc.

Il progetto dovrà dimostrare una multifunzionalità per accedere a database in rete e promuovere l'uso di standard aperti e pratiche comuni (protocolli di disseminazione ed accordi).

La multifunzionalità in tale contesto potrà includere le seguenti caratteristiche:

- fornire accesso e informazioni per la creazione, distribuzione e trasmissione di programmi, inclusi nuovi contesti di distribuzione digitale
- facilitare la raccolta di informazioni sui diritti
- facilitare l'accesso degli utenti sulla più ampia scala di programmazione disponibile.

## **Progetti pilota precedentemente finanziati: Azioni che hanno ricevuto un finanziamento nell'ambito di un precedente Bando per proposte MEDIA Progetti Pilota**

Tutti i Progetti Pilota precedentemente finanziati dovranno presentare domanda di candidatura sotto questa linea di azione. Nella loro domanda, insieme alle necessarie informazioni amministrative, dovranno essere inclusi tutti i rendiconti intermedi e/o finali realizzati per le attività prodotte. Il budget presentato dovrà corrispondere a quello della domanda originaria. Qualsiasi modifica nel budget dovrà essere motivata alla luce dell'esperienza raggiunta nell'ultimo anno di attività. Le azioni saranno sottoposte ad una valutazione approfondita nella quale ai membri dell'azione verrà richiesto di illustrare tutti gli aspetti dell'opera svolta. La mancata valutazione positiva significherà che l'azione non proseguirà l'anno successivo.

**Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati**

**Associazione MEDIA Desk Italia**  
**c/o Roma Lazio Film Commission**  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

**Antenna MEDIA Torino**  
**c/o F.E.R.T.**  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

### 5.3.2. Organizzazione di Progetti Pilota

Tutti i candidati dovranno tenere in considerazione le seguenti raccomandazioni:

1. I Progetti Pilota saranno formati, ove necessario, da raggruppamenti coordinati da un coordinatore che firmerà ogni accordo o contratto con l'Agenzia. La nazionalità dei partners in tale consorzio non costituirà, da sola, prova della dimensione europea dell'azione.
2. Dopo la selezione dei Progetti Pilota verrà costituito un meccanismo di concertazione al fine di consentire lo scambio di *know-how* e *best practices*.

### 5.4. Target Groups eleggibili

Società ed organizzazioni che operano nel settore audiovisivo e nelle industrie collegate, in particolare: *content providers* (produttori, registi, manager, agenti di vendita, distributori), esercenti, broadcaster, esperti di marketing, detentori di diritti, industrie tecniche (attrezzature), società di trasferimento dati, *technology integrators*, società di leasing, organizzazioni rappresentative di tutti i settori interessati (produzione, distribuzione, esercizio) ed enti finanziatori.

### 5.5. Dimensione europea minima

- Le azioni proposte dovranno offrire una dimensione europea minima, che sarà valutata sulla base dei seguenti criteri: l'origine del contenuto ed il pubblico di riferimento (*target audience*), che sarà quantificato in **almeno quattro Paesi partecipanti al Programma MEDIA 2007** (vedi 5.2. sopra) e in almeno tre lingue ufficiali dell'Unione Europea<sup>2</sup>.
- Nella ideazione e/o attuazione delle attività, il contraente dovrà cooperare con i partner di altri Paesi partecipanti; tali partner dovranno essere indicati ed il loro ruolo dovrà essere descritto nella domanda. Essi dovranno essere qualificati come co-beneficiari per la realizzazione dell'accordo.
- Dovrà esservi cooperazione tra le azioni selezionate ove possibile al fine di consentire lo scambio di *know-how* e di *best practices*.

### 5.6. Domande di candidatura eleggibili

Per essere eleggibili, le candidature dovranno:

- essere inviate all'Agenzia entro e non oltre la data di scadenza del bando (fa fede il timbro postale),
- rispettare le presenti linee guida ed essere correttamente e interamente formulate,
- essere presentate utilizzando i formulari di candidatura ufficiali (Part A & B + gli Annexes da I a V),
- includere un budget firmato, dettagliato, in pareggio e correttamente calcolato conforme a tutte le condizioni fissate nel presente Bando per proposte.
- includere **tutti** i formulari ufficiali, debitamente **compilati e firmati**.
- includere tutti i documenti richiesti nella Check-list.

<sup>2</sup> Ai fini del Bando per Proposte EACEA/04/2010, si intende le 23 lingue ufficiali dell'Unione Europea, così come il norvegese, l'islandese e il Croato.

Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

La valutazione viene effettuata sulla base dei documenti inviati entro la data di scadenza del bando. Candidature incomplete saranno rifiutate per motivi di ineleggibilità. L'Agenzia si riserva il diritto di richiedere informazioni aggiuntive al candidato.

#### 5.6.1. Lingua

Tutte le sezioni dovranno essere compilate, preferibilmente in inglese, per facilitare il compito degli esaminatori. In ogni caso i candidati devono allegare una traduzione della sintesi e un sommario dettagliato della proposta in lingua inglese.

#### 5.6.2. Struttura

I formulari di candidatura si compongono di **due** parti:

- La **parte A** raccoglie le informazioni amministrative concernenti la proposta ed i suoi proponenti (ossia: titolo dell'azione proposta, nomi e indirizzi dei proponenti, breve descrizione del progetto, finanziamento totale richiesto per tipo di spesa, ecc.).
- La **parte B** descrive nel dettaglio la natura dell'azione proposta. La parte B dovrà anche identificare e descrivere i partner e le loro responsabilità all'interno dell'azione proposta.

## 6. CRITERI DI ESCLUSIONE

I candidati devono attestare di non trovarsi in nessuna delle situazioni previste negli Articoli 93 (1), 94 e 96 (2) (a) del Regolamento finanziario applicabile ai budget delle Comunità Europee (Regolamento del Consiglio (EC, Euratom) n. 1605/2002 emendato) e elencate qui sotto.

Sono esclusi dalla partecipazione al presente Bando per proposte i candidati per le seguenti ragioni:

- a) qualora siano falliti o siano oggetto di una procedura di fallimento, la propria attività sia oggetto di amministrazione controllata da parte di un tribunale, siano in fase di concordato preventivo con i creditori, abbiano cessato la propria attività, siano soggetti a procedure relative a tali questioni o si trovino in situazioni analoghe risultanti da procedure della stessa natura esistenti nelle legislazioni e nei regolamenti nazionali;
- b) qualora siano stati oggetto di una condanna passata in giudicato relativa alla propria condotta professionale;
- c) qualora siano stati riconosciuti colpevoli di grave condotta professionale scorretta, con tutti i mezzi che l'autorità giudiziaria possa valutare;
- d) qualora non abbiano rispettato i propri obblighi relativi al pagamento dei contributi sociali o al pagamento delle imposte secondo le disposizioni legali del Paese di appartenenza o a quelle del Paese mandatario del servizio o ancora a quelle del Paese dove il progetto viene realizzato;
- e) qualora siano stati oggetto di una condanna passata in giudicato per frode, corruzione, partecipazione ad organizzazioni criminali o ad altre attività illegali che arrechino danno agli interessi finanziari dell'Unione Europea;

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

- f) qualora siano stati oggetto di sanzioni amministrative in riferimento all'Articolo 96, paragrafo 1 del Regolamento finanziario (Regolamento del Consiglio 1605/2002 del 25/06/02 emendato).

I candidati non possono ricevere alcun contributo qualora si trovino in una delle seguenti situazioni nel corso della procedura di assegnazione:

- a) qualora si trovino in una situazione di conflitto di interessi;
- b) qualora si siano resi colpevoli di false dichiarazioni nel fornire le informazioni richieste dall'Agenzia quale condizione di partecipazione al relativo bando per proposte o che non abbiano fornito tali informazioni.
- c) si trovino in una delle situazioni di esclusione ex articolo 93(1) del Regolamento Finanziario per la presente procedura di assegnazione del sostegno.

e siano soggetti alla sanzione penale consistente nell'esclusione da tutti i contratti e dai contributi finanziati dal budget per un periodo massimo di 10 anni.

Come previsto dalle disposizioni degli articoli da 93 a 96 del Regolamento Finanziario, multe amministrative e finanziarie possono essere comminate dall'Agenzia a candidati che si siano resi colpevoli di false dichiarazioni o che abbiano violato gravemente le proprie obbligazioni contrattuali nel corso di un precedente contratto o gara d'appalto.

Al fine di rispettare questi criteri, il rappresentante legale della società deve firmare una dichiarazione d'onore affermando di non trovarsi in alcuna delle situazioni fissate dagli articoli 93 e 94 del Regolamento Finanziario.

## 7. CRITERI DI SELEZIONE

I candidati devono disporre di risorse finanziarie stabili e sufficienti a sostenere la propria attività nel periodo di realizzazione dell'azione o nel corso dell'esercizio sovvenzionato e per partecipare al suo finanziamento. Devono disporre delle competenze e delle qualifiche professionali richieste per portare a buon fine l'azione proposta.

### 7.1. Capacità operativa

Al fine di permettere la valutazione della capacità operativa, i candidati devono presentare, insieme alla loro candidatura:

- Una presentazione dettagliata e lo storico dell'organizzazione candidata (se l'organizzazione è stata costituita appositamente per la presentazione dell'azione, sono richiesti gli storici dell'(le) organizzazione(i) e/o persona(e) che hanno costituito l'organizzazione candidata).
- Il CV del rappresentante legale dell'organizzazione candidata;
- Il(i) CV della(e) persona(e) incaricata(e) del progetto e il personale chiave coinvolto nell'attuazione del progetto;
- La descrizione delle risorse tecnologiche;
- Prova che l'organizzazione candidata ha la capacità di fornire i contenuti previsti e la descrizione delle modalità.

Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

## 7.2. Capacità finanziaria

Al fine di permettere la valutazione della loro capacità finanziaria, le organizzazioni devono presentare, insieme alle loro domande di candidatura:

- Il bilancio completo certificato degli ultimi 2 esercizi finanziari per le società commerciali e dell'ultimo esercizio contabile per gli organismi non-profit (ovvero rendiconto di bilancio, conti dei profitti e delle perdite e allegati) devono essere allegati alla domanda di candidatura. Tali rendiconti devono essere certificati da un revisore esterno alla società autorizzato;
- Il formulario relativo alla capacità finanziaria del candidato (Annex III), correttamente e interamente compilato dovrà essere firmato dal legale rappresentante della società. Le informazioni fornite (in cifre) dovranno essere fornite in valuta nazionale e si baseranno sui dati dei rendiconti chiusi e certificati più recenti. Il candidato certifica che questi dati sono accurati e verificabili. Queste informazioni saranno necessarie per la valutazione della solidità finanziaria del candidato e della capacità di co-finanziamento.
- Il documento di identificazione bancaria (Annex I) debitamente compilato dall'organismo candidato e certificato dalla banca (sono richieste le firme originali).

**NB: I dati da fornire allegati alla richiesta di finanziamento sono differenti a seconda che il richiedente sia un organismo profit o non-profit.**

L'Agenzia si riserva il diritto di applicare tali criteri tenendo conto del quadro normativo dei differenti Paesi partecipanti al Programma.

Se sulla base dei documenti presentati, l'Agenzia ritiene che la capacità finanziaria non è provata o non è soddisfacente, essa può:

- Respingere la domanda
- Richiedere informazioni supplementari
- Richiedere una Garanzia Bancaria (vedi punto 9.3)
- Proporre un contratto di finanziamento senza versare alcun pre-finanziamento e con un pagamento intermedio (vedi punto 9.1).

### Esenzione

Su somme inferiori ai 25.000 Euro, i candidati dovranno presentare una Dichiarazione d'Onore (Annex IV), completa e firmata, che attesti lo status di persona giuridica e la capacità operativa e finanziaria per completare le attività proposte.

## 7.3. Revisione contabile / Audit

Nel caso di proposte la cui domanda di sostegno del Programma MEDIA 2007 **superi i 500.000 euro**, ai candidati viene richiesta una certificazione dei conti sottoscritta da un revisore contabile esterno autorizzato. Tale certificazione conterrà i rendiconti degli ultimi 2 esercizi contabili disponibili.

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

## 8. CRITERI DI ASSEGNAZIONE

I criteri di assegnazione saranno valutati da un Comitato di valutazione composto da esperti esterni indipendenti.

Le domande eleggibili saranno valutate sulla base dei seguenti criteri:

<b>Criteri di assegnazione pertinenti il contenuto dell'attività</b>	<b>40%</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rilevanza dell'attività rispetto agli obiettivi del Programma: il Programma può sostenere progetti pilota per assicurare che esso si adatti agli sviluppi del mercato, con particolare enfasi sull'introduzione e utilizzazione di tecnologie di informazione e comunicazione.</li> </ul>	20%
<ul style="list-style-type: none"> <li>Dimensione europea dell'attività:             <ul style="list-style-type: none"> <li>l'origine dei contenuti e il pubblico di riferimento cui sono rivolti</li> <li>la dimensione dei partner, di altri Paesi, coinvolti nell'ideazione e/o attuazione dell'azione. Tali partner devono essere identificati ed il loro ruolo deve essere descritto nella candidatura</li> </ul> </li> </ul>	20%
<b>Criteri di assegnazione pertinenti la fattibilità e la coerenza del piano di lavoro</b>	<b>60%</b>
La qualità e la natura appropriata della tecnologia proposta sarà tenuta in considerazione nel punteggio di ciascuno dei seguenti criteri	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiarezza degli obiettivi e target groups</li> </ul>	15%
<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiarezza e coerenza dello schema generale dell'azione e stima realistica degli obiettivi che si desidera raggiungere in un ragionevole periodo temporale</li> </ul>	15%
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rapporto costo/efficacia dell'azione</li> </ul>	10%
<ul style="list-style-type: none"> <li>Esperienza delle organizzazioni partecipanti e qualità dell'organizzazione manageriale per l'azione.</li> </ul>	10%
<ul style="list-style-type: none"> <li>Qualità ed efficacia del piano di divulgazione dei risultati</li> </ul>	10%

## 9. CONDIZIONI FINANZIARIE

Le sovvenzioni dell'Unione Europea sono destinate ad incentivare la realizzazione di azioni che non potrebbero essere realizzate senza il sostegno finanziario del Programma Media e si basano sul principio del co-finanziamento. Esse completano l'apporto finanziario del candidato e/o gli aiuti nazionali, regionali o privati ottenuti da altre fonti.

L'accettazione di una domanda di candidatura non costituisce un impegno a concedere un sostegno finanziario pari al livello richiesto dal beneficiario. La concessione di una sovvenzione non conferisce alcun diritto per gli anni successivi.

Le richieste di sovvenzione devono includere un budget preventivo dettagliato in cui tutti i costi devono essere forniti in euro.

I candidati di Paesi membri della Zona Euro ("Unione Monetaria Europea") devono presentare i loro budget e rendiconti esclusivamente in Euro. **Tutti gli altri candidati devono presentare i loro**

Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

**budget sia in Euro che nella loro valuta nazionale. I tassi della valuta applicabili nel formulario di budget dovranno essere calcolati usando il tasso di cambio ufficiale applicabile all'inizio del mese precedente la relativa data di scadenza per l'invio delle domande di candidatura nell'ambito del presente Bando per proposte.** Tali tassi di cambio possono essere ottenibili presso i MEDIA Desk ed Antenne oppure sul sito internet della Commissione Europea: <http://ec.europa.eu/budget/inforeuro/>

Il tasso esatto utilizzato dovrà essere specificato nell'apposito spazio presente nel formulario di budget.

I candidati sono tenuti a effettuare la conversione in Euro voce per voce e a calcolare i sub-totali e totali di ciascuna sotto categoria di budget a partire dagli importi convertiti in Euro di ciascuna voce (e non semplicemente convertiti dal rispettivo sub-totale espresso in valuta nazionale), così che sia il budget espresso in valuta nazionale che in Euro siano coerenti e totalmente corretti.

Ai candidati è vivamente raccomandato di ricontrollare tutti i calcoli automatici con il supporto di una calcolatrice.

Il budget dell'azione allegato alla candidatura deve essere in pareggio e indicare chiaramente i costi eleggibili per i quali viene richiesto un finanziamento dell'Unione Europea.

L'ammontare delle risorse proprie indicato nel piano finanziario nella sezione "entrate" ("revenue") è considerato come un dato acquisito, e deve essere riportato nella sezione "entrate" del rendiconto finale.

Il contributo assegnato non può superare il sostegno richiesto.

Il candidato deve indicare tutte le altre fonti di finanziamento e l'ammontare relativo di cui beneficia o ha richiesto di beneficiare nel corso dello stesso esercizio per la stessa azione.

Il beneficiario dovrà fornire la prova del co-finanziamento di cui dispone, sia attraverso risorse proprie, che sotto forma di trasferimenti finanziari da parte di terzi. Il candidato dovrà fornire prova dell'impegno esplicito da parte di ciascun organismo co-finanziatore di concedere l'apporto finanziario indicato nella domanda di finanziamento per l'operazione.

In nessun caso la sovvenzione dell'Unione può generare un profitto per il beneficiario. Si definisce profitto l'ottenimento di entrate superiore ai costi. Ogni profitto comporterà una riduzione proporzionale del contributo finale concesso.

## **9.1. Procedura di pagamento**

In caso di selezione del progetto, un accordo finanziario (redatto in euro) che specifichi le condizioni della sovvenzione e il livello di finanziamento concesso dall'Agenzia sarà concluso tra l'Agenzia e il beneficiario. Tale accordo (l'originale) dovrà essere firmato e inviato nel più breve tempo possibile all'Agenzia, che firmerà per ultima.

Il conto o sotto-conto indicato dal beneficiario deve permettere di identificare i fondi versati all'Agenzia. Se i fondi versati su tale conto generano interessi o altri profitti equivalenti secondo la legislazione del Paese in cui il conto è domiciliato, tali interessi o profitti dovranno essere recuperati dall'Agenzia qualora risulti dal pagamento di pre-finanziamento superiore a 50.000 Euro.

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

**Associazione MEDIA Desk Italia**  
**c/o Roma Lazio Film Commission**  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

**Antenna MEDIA Torino**  
**c/o F.E.R.T.**  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

### Primo pagamento

Solo quei candidati selezionati che abbiano presentato domanda di candidatura e che soddisfino i criteri di Capacità Finanziaria elencati al punto 7.2 sono eleggibili per ricevere un pagamento anticipato senza la presentazione di una Garanzia Bancaria.

Essi potranno optare per un anticipo maggiore (Opzione 1) scegliendo di fornire una Garanzia Bancaria.

#### Opzione 1

Un pagamento di pre-finanziamento dell' 80% del sostegno finanziario totale dopo la firma da parte di entrambe le parti contrattuali, tra l'Agenzia ed il beneficiario ed entro **45 giorni** dalla ricezione e **accettazione della garanzia bancaria**. Il pre-finanziamento intende fornire liquidità di cassa per il beneficiario.

#### Opzione 2

Un pagamento di pre-finanziamento del 50% del sostegno finanziario totale dopo la firma da parte di entrambe le parti contrattuali, tra l'Agenzia ed il beneficiario **a condizione che il candidato abbia soddisfatto i criteri di Capacità Finanziaria** elencati al punto 7.2.

#### Opzione 3

Se il beneficiario non è in grado di passare il test di Capacità Finanziaria o di fornire una Garanzia Bancaria, un pagamento intermedio corrispondente ad un massimo del 50% del valore del contratto avverrà **dopo la ricezione e l'accettazione di un rendiconto dettagliato dei costi di medio periodo**, firmato dal contraente e verificato da un revisore contabile esterno accreditato e di **una relazione intermedia dell'attività** relativa alla prima metà del periodo dell'azione. Il pagamento non può superare il 50% delle spese accettate dall'Agenzia nella relazione relativa intermedia e nel rendiconto finale.

#### Pagamento finale

L'Agenzia stabilirà l'ammontare del pagamento finale da versare al beneficiario sulla base dei rendiconti finali. Se i costi eleggibili effettivamente sostenuti dall'organizzazione durante la realizzazione dell'azione risulteranno inferiori rispetto a quanto anticipato, l'Agenzia applicherà il proprio tasso di finanziamento ai costi reali, e il beneficiario dovrà, nel caso, rimborsare qualsiasi importo eccedente versato dall'Agenzia come primo pagamento.

### **9.2. Certificazione sul rapporto finanziario e contabile**

Una certificazione sul rapporto finanziario e contabile, redatta da un revisore esterno accreditato, o nel caso di enti pubblici, da un funzionario pubblico competente e indipendente, può essere richiesta dal funzionario responsabile ad autorizzare il sostegno per ciascun pagamento, sulla base della propria valutazione dei rischi. Nel caso di sovvenzione dell'azione, il rapporto deve essere allegato alla richiesta di pagamento.

Il rapporto di revisione dovrà certificare, secondo la metodologia approvata dall'autorità competente, che i costi dichiarati dal beneficiario nel rendiconto finanziario finale sul quale si basa la domanda di pagamento, sono reali, debitamente registrati ed eleggibili sulla base del contratto di sovvenzione.

Ad eccezione del caso di finanziamento a forfait o a tasso fisso, il rapporto di revisione/audit dovrà essere obbligatorio per i pagamenti intermedi per anno finanziario, e per i pagamenti dei saldi nei casi di sovvenzioni per un'azione di **750.000 Euro o superiore**,—quando il cumulo degli importi della richiesta di pagamento sia di almeno **325.000 euro**.

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

### 9.3. Garanzia

L'Agenzia Esecutiva può richiedere una Garanzia bancaria (nel formato richiesto dall'Agenzia) per un importo pari al pagamento di pre-finanziamento, che corrisponde all'80% del valore del contratto. I costi di Garanzia bancaria sono spese eleggibili e possono essere inseriti nel budget preventivo.

La garanzia ha lo scopo di rendere una banca o un'istituzione finanziaria garante in solido o in primo grado per tutte le obbligazioni del beneficiario della sovvenzione.

La garanzia finanziaria, in euro, dovrà essere fornita da una banca o da un istituto finanziario accreditati e con sede in uno degli Stati Membri dell'Unione Europea. Se il beneficiario ha sede in un Paese terzo, l'autorità competente può accettare che un istituto bancario o finanziario con sede in tale Paese terzo fornisca la garanzia qualora ritenga che la banca o l'istituto finanziario offra assicurazioni e caratteristiche equivalenti pari a quelle offerte da una banca o istituto finanziario con sede in uno degli Stati membri.

La garanzia finanziaria sarà restituita al beneficiario con la graduale liquidazione del pre-finanziamento, con deduzione dei pagamenti intermedi o del pagamento del saldo, secondo le condizioni previste dal contratto di sovvenzione.

### 9.4. Doppio finanziamento

Le azioni sovvenzionate non potranno beneficiare di nessun altro finanziamento dell'Unione Europea per la stessa attività.

Per tale ragione, è obbligatorio segnalare nel formulario di candidatura ogni altra richiesta di sovvenzione che è stata o che sarà presentata alle Istituzioni europee nel corso del medesimo anno, precisando per ciascuna di esse, il programma dell'Unione Europea e l'ammontare.

### 9.5. Costi eleggibili

I costi eleggibili dell'azione sono quei costi effettivamente sostenuti dal beneficiario, che rispondano ai seguenti criteri:

- essere stati sostenuti durante il periodo di svolgimento dell'azione/progetto indicata nel contratto di finanziamento, ad eccezione dei costi relativi ai rendiconti finali ed alle certificazioni sul rapporto finanziario e contabile;
- essere collegati all'oggetto del contratto ed essere indicati nel budget preventivo generale dell'azione;
- essere necessari alla realizzazione dell'azione che è oggetto del finanziamento;
- essere identificabili e verificabili, in particolare, essendo registrati negli archivi contabili del beneficiario e determinati in conformità agli standard contabili applicabili del Paese dove il beneficiario ha sede e secondo le pratiche usuali del beneficiario;
- essere conformi ai requisiti per quanto riguarda le leggi fiscali e sociali applicabili;
- essere ragionevoli, giustificati e conformi ai requisiti relativi ad una buona gestione finanziaria, in particolare per quanto riguarda il rapporto costo/efficacia.

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

**Associazione MEDIA Desk Italia**  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

**Antenna MEDIA Torino**  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

Le procedure di contabilità e di controllo interne del beneficiario dovranno permettere una riconciliazione diretta dei costi e delle entrate dichiarati in relazione all'azione con i corrispondenti rendiconti contabili e i documenti giustificativi.

I capitoli di spesa del Budget Preventivo devono essere sufficientemente dettagliati per permettere di distinguere i "costi eleggibili" dai "costi ineleggibili".

**Il periodo di eleggibilità** dei costi inizierà non prima del 1° gennaio 2011 e si concluderà il 31 dicembre 2011.

**I costi sostenuti prima dell'inizio del periodo di eleggibilità dei costi non saranno accettati.**

Le spese eleggibili possono essere addebitate all'azione solo per la durata del periodo di preparazione, attuazione e follow-up dell'azione, ovvero nel periodo di eleggibilità dei costi.

Il budget preventivo ("*Estimated Budget*") va redatto in due parti:

- un budget sommario per tutto il periodo coperto nel piano di lavoro
- un budget dettagliato per l'azione proposta per l'anno per il quale è richiesto il sostegno.

L'Agenzia si riserva il diritto di richiedere cambiamenti del piano di lavoro e del budget dettagliato in seguito ai risultati del processo di selezione.

I costi per il personale, di viaggio e soggiorno, e qualunque altro importo superiore ai 10.000 euro devono essere presentati in dettaglio indicando il prezzo unitario e il numero di unità quando possibile e sufficientemente dettagliati al fine di permettere l'identificazione, il monitoraggio e il controllo dell'attività proposta.

#### **9.5.1. Costi eleggibili diretti**

Sono costi diretti eleggibili per l'azione quelli che, nel rispetto delle condizioni generali di eleggibilità fissate nel precedente paragrafo, sono identificabili e specifici per la realizzazione dell'azione e possono essere direttamente attribuiti a essa. In particolare i seguenti costi diretti sono eleggibili qualora rispettino i criteri indicati nel precedente paragrafo:

##### **9.5.1.1. Costi per il personale (Personnel Costs)**

I costi del personale dovranno essere calcolati sulla base degli effettivi salari/corrispettivi giornalieri dell'impiegato/fornitore di servizi, moltiplicati per il numero di giorni lavorati sull'azione. Tale cifra deve comprendere ogni contributo di legge pagato dal datore di lavoro, come i contributi previdenziali.

I costi per il personale dovranno essere giustificati nel dettaglio per quanto riguarda le ore lavorative dedicate al lavoro.

Il salario giornaliero dovrà corrispondere allo stipendio medio nazionale delle persone che eseguono compiti simili.

Il numero massimo di giorni di lavoro annuali per persona è di 220.

**Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati**

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

I quadri senior ed i dirigenti dovranno essere indicati per nome nel *budget preventivo*; il loro compenso non potrà essere ripartito tra diverse voci di costo.

#### 9.5.1.2. Costi operativi (“Operating costs”)

- **Costi di viaggio e soggiorno (“Travel and subsistence costs”)**

Potranno essere rimborsate solo le spese di viaggio direttamente legate all'azione e concernenti precise attività chiaramente indicate; si prega di giustificare nella "Nota al budget" ("Note to the Budget") la rilevanza di tali spese in relazione alle attività dell'azione e il metodo di calcolo utilizzato. I beneficiari dovranno utilizzare la formula di viaggio più economica e, nei limiti del possibile, usufruire di tariffe ridotte.

Per i viaggi aerei, saranno accettati solo i prezzi di biglietti in classe economica; tutti i costi che superino tali tariffe dovranno essere dettagliati e giustificati nella "Nota al budget" ("Note to the Budget"); essi verranno accettati solo in casi eccezionali e giustificati. Per i viaggi in treno, sono ammessi i biglietti di prima classe.

Per i viaggi in automobile, l'importo ammesso sarà limitato al prezzo corrispondente a quello del biglietto ferroviario di prima classe.

Per le spese di alloggio e soggiorno, i tetti massimi giornalieri a persona e per Paese sono presenti sul seguente sito-web: [http://ec.europa.eu/europeaid/perdiem/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/perdiem/index_en.htm)

Gli importi indicati nel sito comprendono tutte le spese relative al soggiorno nei Paesi di riferimento. Se non vi sono pernottamenti, gli importi vanno ridotti del 50%.

Entro tali limiti, il rimborso delle spese di alloggio e soggiorno può essere fatto sulla base dei costi effettivi o forfaitariamente. Tuttavia, se le regole interne dell'istituzione della persona che effettua il viaggio impongono un limite inferiore alle somme della tabella sopra riportata, esse devono essere utilizzate come base per il calcolo.

Si noti che come regola generale, se diverse attività sono inserite nella presente sotto-voce bisognerà indicare dettagliatamente i costi corrispondenti a ciascuna attività.

- **Beni durevoli/Attrezzature (“Durable Equipment”)**

I costi relativi all'acquisto di attrezzature (nuove o di seconda mano) sono eleggibili nei limiti dell'ammortamento calcolabile sulla base del tasso e delle modalità di acconto applicabili al beneficiario e dei relativi principi contabili comunemente accettati. Solo l'ammortamento delle attrezzature usate nel corso dell'azione e i tassi correnti in funzione dell'azione possono essere assunti sul bilancio dall'Agenzia.

Il periodo di ammortamento accordato non può superare il periodo di eleggibilità stipulato nel contratto.

Secondo il piano di lavoro, i beni durevoli verranno rimborsati nell'arco di un dato periodo di ammortamento (36 mesi per le attrezzature informatiche di costo inferiore a **25.000 Euro**, 60 mesi per tutti gli altri beni durevoli) e secondo il loro utilizzo nell'azione; per i beni durevoli presi in leasing il rimborso non potrà superare il costo eleggibile che sarebbe stato sostenuto in caso di acquisto.

Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

I costi di manutenzione di beni durevoli sono anche eleggibili sotto questa voce.

- **Pubblicità e promozione (“Advertising and promotion”)**

I costi indicati sotto tale sotto-voce comprenderanno esclusivamente tutte le spese concernenti la pubblicità e la promozione del progetto attraverso i media appropriati. I costi pubblicitari potranno comprendere tutte le spese connesse al design, al lay-out ed alla pubblicazione (incluse le affissioni e la segnaletica) ed anche all'acquisto di spazi pubblicitari.

I costi pubblicitari andranno differenziati secondo il tipo di media utilizzato, ad esempio: la stampa di settore, l'affissione ecc.. Inoltre, i costi di ideazione, design e layout ed i costi effettivi degli spazi pubblicitari necessari dovranno essere separatamente specificati.

I costi per le pagine web dovranno essere dettagliati e, se necessario, la suddivisione tra questa e altre voci del budget preventivo per i costi “internet e web” dovranno essere debitamente giustificati nella nota di accompagnamento al budget (“Note to the Budget”).

- **Costi di garanzia bancaria (“Costs of bank guarantee”)**

I costi relativi alla garanzia bancaria sono delle spese eleggibili e possono essere incluse nel budget preventivo.

*9.5.1.3. Costi di sub-appalto (“Sub-contracting costs”)*

Tale sotto-voce di budget dovrà dettagliare qualsiasi somma pagata a terzi che non siano co-beneficiari e che portino avanti uno specifico lavoro nell'ambito dell'azione. Dovranno essere indicati in questa sezione i seguenti costi: sottotitoli, doppiaggio, stampa, e alcuni servizi contabili.

I costi di sub-appalto sono ammissibili solo se il personale delle organizzazioni membre del partenariato non ha le competenze richieste per l'esecuzione del lavoro in questione. La somma totale destinata al sub-appalto non potrà essere superiore al 30% del costo totale del progetto. I costi di sub-appalto dovranno essere giustificati da fatture quietanzate.

I costi derivanti dal sub-appalto, i giustificativi per il sub-appalto e le procedure da seguire per l'identificazione del relativo sub-appaltatore dovranno essere chiaramente indicate nella nota allegata al budget preventivo. I costi di sub-appalto dovranno attestarsi al livello specificato nella domanda originale. Qualunque cambiamento significativo nei costi di sub-appalto richiederà un'espressa approvazione preventiva da parte dell'Agenzia.

Qualora il beneficiario conceda in appalto una qualsiasi parte delle attività co-finanziate dal Programma MEDIA 2007, il beneficiario dovrà assegnare il contratto di sub-appalto all'offerta finanziariamente più vantaggiosa, applicando i principi di trasparenza e di pari trattamento a tutti i contraenti potenziali, prestando attenzione affinché sia evitato qualsiasi conflitto d'interessi.

Per le spese di sottotitolaggio occorre indicare il costo unitario e il numero di lingue (qualsiasi spiegazione supplementare richiesta può essere aggiunta alla nota che accompagna il budget preventivo).

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

Per le spese di doppiaggio, occorre indicare il numero di lingue e i costi giornalieri. Eventi distinti devono essere indicati separatamente (qualsiasi spiegazione supplementare richiesta potrà essere aggiunta alla nota che accompagna il budget preventivo).

### **9.5.2. Costi di rendicontazione (“Reporting Costs”)**

Saranno eleggibili i costi di verifica del Rendiconto finale a cura di un revisore contabile esterno autorizzato.

In questa voce di budget può essere inclusa la seguente sotto-voce:

- I costi di revisione contabile per la verifica del Rendiconto finanziario finale a cura del revisore contabile esterno autorizzato

### **9.5.3. Costi eleggibili indiretti (“Overheads”)**

Un importo forfetario, che non può superare il 7% dei costi diretti eleggibili dell'azione, è eleggibile sotto la voce “costi indiretti”, relativi alle spese di ordinaria amministrazione del beneficiario che possano essere imputate all'azione.

Le spese generali comprendono le seguenti categorie:

- a) Locali e relative spese** (ad es. affitto, assicurazione, costi di amministrazione e gestione...)
- b) Spese d'ufficio e beni di consumo** (ad es. telefono, servizi postali, fotocopie, beni o attrezzature, che non durino più tempo rispetto alla durata del periodo dell'azione...)

I costi indiretti non sono eleggibili qualora il beneficiario riceva anche una sovvenzione operativa dalla Commissione Europea/Agenzia Esecutiva.

## **9.6. Costi ineleggibili**

Non sono considerati eleggibili i seguenti costi:

- Redditi da capitale,
- Debiti e costi di indebitamento,
- Accantonamenti per perdite o eventuali passività future,
- Interessi pagati,
- Debiti incerti,
- Perdite di cambio,
- IVA, a meno che il beneficiario non dimostri di non poterla recuperare
- Costi dichiarati dal beneficiario e sostenuti nell'ambito di un'altra azione o di un'altra sovvenzione dell'Unione Europea,
- Spese troppo elevate o superflue,
- Contributi in natura (“in kind”),
- Spese di partners di Paesi non partecipanti al Programma,
- Spese non legate all'esecuzione dell'azione,
- Costi per studi di fattibilità, di ricerca e di sviluppo per domande future al Programma MEDIA,

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

- Tutti i costi sostenuti dal beneficiario ma rifatturati a terzi non sono eleggibili e non possono quindi essere inseriti nel budget.

Nel caso in cui il candidato non sia in grado di recuperare l'IVA relativa alle spese dell'azione, tali oneri possono essere inclusi nel formulario di budget a patto che siano dettagliati e debitamente giustificati. Il candidato deve specificare se gli importi inseriti nel budget (entrate e uscite) sono calcolati con o senza IVA.

## 9.7. Fonti di finanziamento

Si porta all'attenzione dei candidati che i contributi in natura ("in kind") non sono eleggibili come costi né come entrate ai fini delle presenti linee guida. Tutti i contributi finanziari devono essere giustificati da rendiconti chiari che precisino gli importi forniti in contanti. La prova di tali contributi, incluse fatture, estratti conto bancari, ecc., sarà richiesta prima del pagamento finale del contributo.

La parte "entrate ("Income")" del budget preventivo ("Estimated Budget") deve mostrare:

- Il contributo monetario diretto proveniente dalle risorse proprie del candidato;
- I contributi finanziari provenienti da finanziatori privati;
- I contributi finanziari provenienti da finanziatori pubblici (locali, regionali, nazionali o sovranazionali);
- Tutti i ricavi generati dall'azione;
- Il contributo richiesto al Programma MEDIA 2007.

Tutte le fonti e gli importi dei finanziamenti devono essere chiaramente specificati e provati attraverso le copie dei contratti di partenariato da fornire insieme con la domanda di candidatura.

Qualora parte dei documenti non fosse disponibile alla data di scadenza per le domande il candidato dovrà fornire una lettera di garanzia firmata in cui attesta di poter coprire tutto l'investimento e le entrate non ancora confermate con fondi propri.

## 10. SUB-APPALTO E SCELTA DI SERVIZI ESTERNI

Qualora la realizzazione dell'azione richieda un appalto o l'assegnazione di un contratto di commessa, il beneficiario e, laddove applicabile, i suoi partner, dovranno ottenere offerte concorrenziali dai potenziali contraenti e assegnare il contratto di appalto all'offerta con il miglior rapporto qualità-prezzo, osservando i principi di trasparenza e di pari trattamento per tutti i potenziali contraenti, prestando attenzione affinché siano evitati conflitti d'interesse.

Il beneficiario dovrà chiaramente documentare la procedura d'appalto effettuata e conservarne i documenti per un'eventuale revisione contabile.

Si prega di leggere le restrizioni al punto 9.5.1.3.

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

## 11. PUBBLICITA'

Tutte le sovvenzioni assegnate nel corso di un esercizio finanziario devono essere pubblicate sul sito internet delle Istituzioni dell'Unione Europea durante il primo semestre dell'anno successivo alla chiusura dell'esercizio fiscale, dopo la chiusura della revisione fiscale del bilancio nell'ambito del quale sono state attribuite. Tali informazioni possono inoltre essere pubblicate su qualsiasi altro mezzo appropriato, ad esempio, nella Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea.

Con l'approvazione del beneficiario (a meno che tale informazione non rivesta natura di pericolo per la sua sicurezza o possa apportare danno ai suoi interessi finanziari), l'Agenzia pubblicherà le seguenti informazioni:

- il nome e l'indirizzo del beneficiario;
- l'oggetto della sovvenzione;
- l'importo assegnato e la percentuale di finanziamento.

Qualora il beneficiario non voglia dare il suo assenso alla pubblicazione, sarà tenuto ad allegare una giustificazione dettagliata che sarà presa in considerazione nel corso del processo di decisione circa l'assegnazione del sostegno.

I beneficiari devono fare chiaramente riferimento al sostegno dell'Unione Europea in tutte le pubblicazioni o in occasione di attività per le quali viene utilizzato il contributo. Inoltre, i beneficiari devono disporre (in modo chiaro) il nome e il logo della Commissione Europea e del Programma MEDIA 2007 su tutte le pubblicazioni, manifesti, programmi e altri prodotti realizzati in relazione al progetto co-finanziato.

Qualora tale condizione non venga rispettata, l'importo del contributo comunitario provvisoriamente allocato sarà ridotto.

## 12. PROTEZIONE DEI DATI

Tutti i dati personali (quali nomi, indirizzi, CV, ecc.) saranno trattati nel rispetto del Regolamento EC n.45/2001 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 18 dicembre 2000 sulla protezione degli individui relativa al trattamento dei dati personali da parte di enti ed istituzioni dell'Unione Europea e sulla libera circolazione di tali dati.<sup>3</sup>

Le risposte alle domande nel formulario di candidatura sono necessarie per la valutazione della domanda di finanziamento e saranno trattate solamente a tale scopo dal dipartimento responsabile per il relativo programma di finanziamento dell'Unione Europea. Su richiesta, possono essere inviati i dati personali che potranno essere corretti o completati. Per qualunque domanda relativa a tali dati si prega di contattare l'Agenzia. In ogni momento i beneficiari possono presentare un reclamo contro il trattamento dei loro dati personali al Supervisore Europeo per la protezione dei dati (European Data

<sup>3</sup> Gazzetta Ufficiale L 8, 12.1.2001

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

**Associazione MEDIA Desk Italia**  
**c/o Roma Lazio Film Commission**  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

**Antenna MEDIA Torino**  
**c/o F.E.R.T.**  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

Protection Supervisor).

I candidati e, se sono soggetti giuridici, le persone che hanno il potere di rappresentanza, di prendere decisioni o di controllo su di esse, devono essere informate che, qualora si trovino in una delle situazioni menzionate:

- nella Decisione della Commissione del 16.12.2008 sul Sistema di Prima Allerta (EWS – Early Warning System) per l'utilizzo da parte di funzionari autorizzati della Commissione e agenzie esecutive (G.U., L. 344, 20.12.2008, p.125), oppure
- nel Regolamento della Commissione del 17.12.2008 sul CED – Central Exclusion Database (G.U., L. 344, 20.12.2008, p.12),

le proprie coordinate personali (nome, nome proprio se persona fisica, indirizzo, ragione sociale; nome e nome proprio delle persone con potere di rappresentanza, di prendere decisioni o di controllo su di esse, se persona giuridica) possono essere registrate nel Sistema di Prima Allerta (EWS – Early Warning System) e nel CED, e comunicate alle persone ed entità indicate nella suddetta Decisione e Regolamento, in relazione all'assegnazione o esecuzione di un contratto d'appalto o accordo di sovvenzione o decisione.

## 13. PROCEDURA DI PRESENTAZIONE DELLE PROPOSTE

### 13.1 Pubblicazione

Il presente Bando per Proposte è pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea ed è accessibile sul sito della DG Education and Culture al seguente indirizzo: <http://ec.europa.eu/media>.

Le linee guida in italiano sono disponibili sul sito di MEDIA Desk Italia [www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu) e di Antenna MEDIA Torino [www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

### 13.2 Formolari di candidatura

Le domande di sovvenzione devono obbligatoriamente essere presentate utilizzando i formulari di candidatura ufficiali (incluso il formulario di budget). Si prega tener presente che solo le domande dattiloscritte saranno accettate.

I candidati devono presentare un originale firmato e datato (non rilegato) e due copie rilegate del formulario di candidatura inclusi gli allegati richiesti. Tutte le pagine del formulario di budget devono essere siglate e le dichiarazioni devono essere sottoscritte da una persona autorizzata a firmare facente parte dell'organizzazione candidata.

È preferibile inviare proposte redatte in inglese. Al fine di accelerare e facilitare il processo di valutazione, tutti i documenti rilevanti per la valutazione della domanda di candidatura inviata dovranno essere, quando possibile, tradotti in inglese.

I formulari di candidatura e di budget possono essere scaricati dal seguente sito web: <http://ec.europa.eu/media>

Inoltre è necessario allegare una copia elettronica della domanda **su CD-Rom/DVD-Rom**.

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

### 13.3 Presentazione della domanda di candidatura

Saranno accettate solo le domande di candidatura presentate utilizzando il Formulario di candidatura ufficiale, compilato correttamente e interamente, incluso un budget completo, corretto e in pareggio nel rispetto dei limiti fissati dal presente Bando per proposte, in particolare al punto 9.5. (per esempio il limite del 30% relativo ai costi di sub-appalto), firmato e datato dal rappresentante del candidato legalmente autorizzato. La domanda di candidatura deve essere inviata in 1 originale e 2 copie.

Tutte le pagine del formulario di budget devono essere **siglate** dalla persona autorizzata a firmare facente parte dell'organizzazione candidata.

I dossier di candidatura dovranno riportare chiaramente la dicitura: "**MEDIA Programme – Pilot Projects – EACEA/04/2010**" e dovranno essere inviati per raccomandata o per corriere (a spese del candidato) entro e non oltre il **14/06/2010** (fa fede il timbro postale), al seguente indirizzo:

**Education, Audiovisual and Culture Executive Agency  
MEDIA Programme – Pilot Projects – EACEA/04/2010  
Mr. Constantin Daskalakis (BOUR 03/30)  
Avenue du Bourget 1  
B - 1049 Bruxelles  
BELGIUM**

**I dossier di candidatura consegnati a mano o spediti con un corriere privato (a spese del candidato) devono essere recapitati al seguente indirizzo:**

Avenue du Bourget 1, B-1140 Brussels (Evere), Belgium

#### **Le proposte consegnate a mano devono pervenire entro le 15.00 del giorno di scadenza.**

Le domande di candidatura inviate via fax o e-mail non saranno accettate. Le domande inviate dopo la data di scadenza relativa al bando saranno rifiutate.

Non saranno accettate revisioni/modifiche alla domanda successive all'invio. Ciononostante, l'Agenzia si riserva il diritto di richiedere informazioni addizionali al fine di chiarire elementi della domanda.

I candidati dovranno impegnarsi a fornire tutta la documentazione richiesta e menzionata nella checklist allegata ai formulari di candidatura del presente Bando per proposte.

Solo le domande di candidatura che rispondono a tutti i criteri di eleggibilità saranno considerate eleggibili e verranno valutate. In caso di ineleggibilità di una domanda di candidatura, verrà inviata una lettera indicante le ragioni di tale rifiuto. Tutti i candidati non selezionati saranno informati per iscritto.

Tutti i candidati saranno informati, al più presto, della decisione della Commissione circa l'assegnazione o meno ad essi di un contributo finanziario. Tale decisione sarà definitiva.

Le proposte selezionate saranno oggetto di un'analisi finanziaria nell'ambito della quale l'Agenzia potrà richiedere ai candidati informazioni complementari e ove necessario garanzie per l'azione proposta.

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

Nessun dossier o documento inviato sarà restituito ai candidati alla fine della procedura di valutazione e assegnazione.

### 13.4 Regole applicabili

- Regolamento del Consiglio (EC, Euratom) n° 1605/2002 del 25 giugno 2002 relativo al Regolamento Finanziario applicabile al budget generale delle Comunità Europee ( GU L 248, 16.9.2002, p.1), come poi emendato dal Regolamento (EC) n. 1525/2007 del 17 dicembre 2007 (GU L 343, 27.12.2007, p.9);
- Regolamento della Commissione (EC, Euratom) n° 2342/2002 del 23 dicembre 2002, che stabilisce le regole dettagliate per l'attuazione del Regolamento del Consiglio (EC Euratom) n° 1605/2002 sul Regolamento Finanziario applicabile al budget generale delle Comunità Europee (GU L 357, 31.12.2002, p.1, come poi emendato dal Regolamento (EC, Euratom) n° 478/2007 del 23 Aprile 2007 (GU L 111, 28.4.2007, p.13).
- Decisione n° 1718/2006/EC del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 novembre 2006 relativa all'attuazione di un Programma di sostegno al settore audiovisivo europeo (MEDIA 2007).

### 13.5 Contatti

Per qualsiasi informazione si prega contattare:

- **Presso la Commissione Europea**

#### **EACEA – Education, Audiovisual and Culture Executive Agency**

Mr Clément Carasco (**office BOUR 03/17**)  
MEDIA Unit (P8)  
Avenue du Bourget 1  
B- 1049 - BRUSSELS  
BELGIUM

Tel : +32(0)2 298 55 76

Fax: +32(0)2 299 92 14

[clement.carasco@ec.europa.eu](mailto:clement.carasco@ec.europa.eu)

- **In Italia**

#### **MEDIA Desk Italia c/o Roma Lazio Film Commission**

Via Caio Mario, 7 – 00192 Roma  
Tel 06.32.64.77.28 - Fax 06.97.99.08.17  
[info@mediadeskitalia.eu](mailto:info@mediadeskitalia.eu)  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

#### **Antenna MEDIA Torino c/o FERT**

Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel 011.539.853 - Fax 011.531.490  
[info@antennamediatorino.eu](mailto:info@antennamediatorino.eu)  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)

- **Media Desk & Antenne in Europa**

[http://ec.europa.eu/information\\_society/media/overview/who/desks/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/information_society/media/overview/who/desks/index_en.htm)

*Marzo 2010 – Tutti i diritti riservati*

**Associazione MEDIA Desk Italia  
c/o Roma Lazio Film Commission**  
Via Caio Mario, 7 - 00192 Roma  
Tel. 06 32.64.77.28 - Fax 06 97.99.08.17  
[www.mediadeskitalia.eu](http://www.mediadeskitalia.eu)

**Antenna MEDIA Torino  
c/o F.E.R.T.**  
Cineporto - Via Cagliari 42 - 10153 Torino  
Tel. 011 53.98.53 - Fax 011 53.14.90  
[www.antennamediatorino.eu](http://www.antennamediatorino.eu)